



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2016: The Year of Service
Serve God Wholeheartedly, Make Disciples in All Nations

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Sep. 25, 2016

#3439

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Seminarian Jack Lai
Move Out: It's Time to Worship

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[EVENT CALENDAR]

09/30 (FRI)	Bass Guitar Class	17:30 – 19:00
09/30 (FRI)	Friday Night Fellowship: JHM, HSM, CM, YA	20:00 – 22:00
10/02 (SUN)	Congregational Meeting	11:30 – 12:30
10/07 (FRI)	WR16 Pre-Retreat Rally @ EFC Irvine	20:00 – 21:30
10/08 (SAT)	OC Food Bank Volunteering	11:00 – 13:00
11/23 (WED)	Thanksgiving Dinner Celebration	18:00 – 21:30
12/16 (FRI)	Operation Christmas Child Warehouse	18:00 – 22:00
12/24 (SAT)	Christmas Eve Service	TBA
12/25 (SUN)	Christmas Worship Celebration	10:00 – 11:30
12/30 – 01/02	EFC EM Winter Retreat	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Baptism] Congrats to Phat & Lynn once again for making a public declaration of faith last week. Please continue to love, encourage, support, and pray for them as we journey together in God's family.

[Christian Education] There will be no CE classes today; however, we will have Life Group discussion. Please find a table with people within the same life group as we share life together.

[Members] There will be a congregational meeting next Sunday 10/2 at 11:30am. All active members are encouraged to participate in the meeting. Active members' list has been posted on the wall in the lobby. If you have any questions regarding the list, please talk to Elder Andrea or Pr. Will.

[EDB] Nominees for 2017 Elders and Deacons have been released: Elders: Gary Hsu, Mike Hsu, Jeff Kuo. Deacons: Rick Wang, Michael Liu, Jenny Kao, Renita Paul, Scott Sun, Solomon Wu, and Justin Leu. Brief intro for each nominee has been posted on the wall in the lobby.

[Bass Class] Are you interested in learning how to play bass guitar? A new bass guitar class has begun for anyone who is interested. Pr. Thoai will be the teacher. Whether you are a newbie or a veteran, you are invited to join us every Friday from 5:30-7pm as we learn to worship with instruments.

[WR16] Registration for Winter Retreat 2016 is now open! This year there will be three tracks: Adults, Students, and Children's. The theme for this year's retreat is #follow! Retreat will take place from 12/30-1/2 @ Pine Summit Christian Camp. Special discount are available for families. Early Bird pricing is set at \$219 for adults, \$169 for children age 3 – 5th grade. For more information or to register, please visit www.efchurches.org. There will be a pre-retreat rally @ EFC Irvine/GBC on Friday 10/7 at 8pm.

[Volunteer] We will be going to OC Food Bank to volunteer on Saturday 10/8. If you wish to participate in this opportunity, please sign up with Elder Andrea.



柑縣台福基督教會

09月25日2016年

台福總會主題: 『服事年』 [全人事奉、全民歸主]

柑縣教會主題: [突破更新、建造門徒、多結果子]

榮譽牧師: 周淑慧

#3439

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

〔恩典 A 隊~柑縣差遣禮〕台華聯合主日 10 AM

宣召 敬拜	司會 1. 用主的愛真誠來愛你 2. 聖殿充滿讚美 3. 主是平安 4. 一世隨你行	呂茂財長老 莊牧師/團員
牧禱	賴瑞珍牧師	
見證	1. 感恩的心 2. 遊子回鄉 3. 媽媽請妳也保重 4. 若是有你在我生命中 (手語) 『監宣之路』	恩典 A 隊 呂茂財長老
信息	5. 上帝的兒女何等有福 6. 那雙看不見的手 『為更偉大的目的而活』 (路 1:78-79 ; 徒 26:28)	莊澤豐牧師
報告 聖詩 祝禱	7. 寶貴十架 司會 生命聖詩#261 8. 賜福與你	呂茂財長老 全體會眾 莊澤豐牧師 恩典 A 隊

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

【2016 年成人主日學 / Adult Sunday School】

愛的系列：20	台:黃光緒	10:15am - 11:10am	Room 208A
愛的系列：15	華:郭榮華	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理：	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 201
系統神學：	華:暫停一次	11:35am - 12:25pm	Room 208A
初階聖經學習班：01	華:李世宗	11:35am - 12:25pm	Room 205

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	169	39	63	14
主日學 Sunday School	69	8		14
全部禮拜 Total	285			
上週奉獻 Last Week Offering	\$8,930.00	\$1,961.00	\$860.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$700.00			\$1,000.00
上週奉獻共計 Total	\$13,451.00	該月累計 Monthly Total	\$38,255.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$61,540.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週	下週
	台華聯合崇拜	台華聯合崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐
司會	呂茂財	黃文雄
領敬拜	莊澤豐/宋純如	瓦器/龔靜玲
殿樂	張妙華/許俾俐	張妙華/許俾俐
招待	吳美鈺/楊美琴	潘美慧/蔡美娜
值星 On Duty	本週：Reagan Wu	下週：葛述堯
午餐 Lunch	Irvine	H. Beach & F. Valley
English Preaching	Sem. Jack Lai	Missionary Sophia Hua
English Presider	Pr. Will Chen	Pr. Will Chen

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週四	19:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天『台灣監獄音樂宣道』預演/差遣禮聯合崇拜，請兄姊踴躍加入『監宣 40 天連鎖禁食禱告』參與屬靈爭戰。
3. 今天中午一點在台語堂有『讀經樂』分享會，請踴躍參加，聆聽 11 位兄姊的讀經蒙福見證。
4. 本週六 10/1 十時在洛福『台福長輩親睦會』，劉瑞義牧師分享『人生第二場豐盛宴席』，本會長輩會將前往表演，會後餐敘/贈紀念品，歡迎參加。
5. 今天午餐由林榮、金春夫婦感恩奉獻，願主賜福。
6. 下主日 10/2 十時台華聯合崇拜，11:30 召開和會～選新年度長執/柑縣教勢報告《長執會提名候選人：長老～許英良/許格精/郭榮華；執事～王長雄/劉維成/林鳳梅/Renita 莊/Scott 孫/Solomon 吳/Justin 呂；審計員當場提名。積極會員名單/候選人簡介參公佈欄。如需補正/請假或有提案，請 9/25 前向書記楊馥鈺長老提出，和會中不提臨時動議。9/25 和會同工講習/製作選票 1pm 在 205 室，歡迎觀摩】請代禱。
7. 主日學今天新增『初階聖經學習班～約翰福音』，由李世宗弟兄授課，歡迎參加。
8. 本週六 10/1 下午本會某文物專家將解說文物的鑑定與收藏，歡迎會友帶文物參加。詳洽田英康長老。
9. 青松團契見證集《一件終生感恩的際遇》請投稿 300 字。
10. 下主日 10/2 證道，莊牧師《我在這裡！》〔太 21:1-11〕& 長輩會詩歌舞蹈表演。

【團契/小組】

1. 長輩團契：9/28 張秀英師母生命分享。
2. 雅歌團契：9/30 華頌音傳道分享。

【關懷/代禱】

1. 郭家暢傳道 10/1 十時在中華基督教會 12429 195 St., Cerritos 按牧，求主賜福。
2. 陳輝茂牧師與呂淑媛姊 10/1 11am 聖達台福結婚，歡迎觀禮
3. 地球暖化/加州缺水/美國大選/南海爭端/世界和平/國際難民；親友歸主/家庭祭壇/普世宣道。
4. 為李佩芬/ Barbara/曾菊江/唐東煥母親/邱媽/李廣梅康復。

【特會報導】

1. 正道感恩餐會 10/8 週六 10 時 700 S. Almansor St. Alhambra 每人 40\$洽德明長老或 626-571-5110 轉 162。

2. 真愛家庭協會『單親事工培訓』10/15.22；11/5.12；『單親家庭關懷團契』11/12 橙縣中福教會 2332 McGaw Av., Irvine 洽林鳳梅 626-757-8422

【台灣監獄佈道】

1. 十月 6-23 日 110 人分三隊 52 場監獄/教會佈道，本會 24 人〔A 隊-莊澤豐/呂茂財/張春香/宋純如/陳正得/孫純菊/伍台華/何正泰/卓麗慧/朱虹/張秋貴/邱豐玉/顏雯/文禹/蒲以華/陳明娟/鄭聖慧/張鳳凰/鄭秀娥/城閣良/何國峰/呂炳奇；B 隊-邱慧娥/林鳳梅〕請為與各監所行程安排及連繫代禱。
2. A 隊行程～10/9 行道會台北榮耀堂領主日崇拜；10/11 花蓮監獄/看守所；10/12 花蓮自強外役監；10/13 台東監獄/泰源技訓所；10/14 台東戒治所/東成技訓所；10/16 台東長老會領主日崇拜；10/17 岩灣技訓所；10/18 屏東看守所/監獄；10/19 高雄女監/監獄；10/20 高雄戒治所/台南看守所；10/21 台南戒治分監/明德外役監。

【會堂/奉獻】

1. 為兒童館園區/主堂影音燈光工程/圖書室整建順利代禱。
2. 經常費/建堂/宣道/愛心基金～支票 EFC OC 請註明用途。

【甘泉藝術學校/社區福音】

1. 成人拍打節奏歡唱 9/18-10/16 每週日 1:30
2. 兒童中文班每主日 1:30 報名均洽郭榮華 714-930-69883.
3. 長笛班每主日 1:30，學費\$100/月。

【小組查經】～由小看大

※活動：1.玩『大地漫遊』遊戲，讓大家一起想像～20 年後的世界，人類生活是什麼樣子？

2.我期望 20 年後每個家人生活會成什麼樣子？

※讀經/分享：〔路加福音 2:25-52〕

- 1.耶穌的童年有那些表現？
- 2.耶穌的表現與祂後來的彌賽亞事工有何關聯？
- 3.由 52 節可看出耶穌有那幾方面的平衡成長？
- 4.在這幾方面你希望在這一年中你能有何成長？

※代禱：1.為你個人及軟弱的肢體代禱。
2.為全家人的成長及未來代禱。
3.為教會某一項福音事工代禱。

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
出 18	出 19	出 20	出 21-22	出 23-24	出 25	出 26